

mm

369

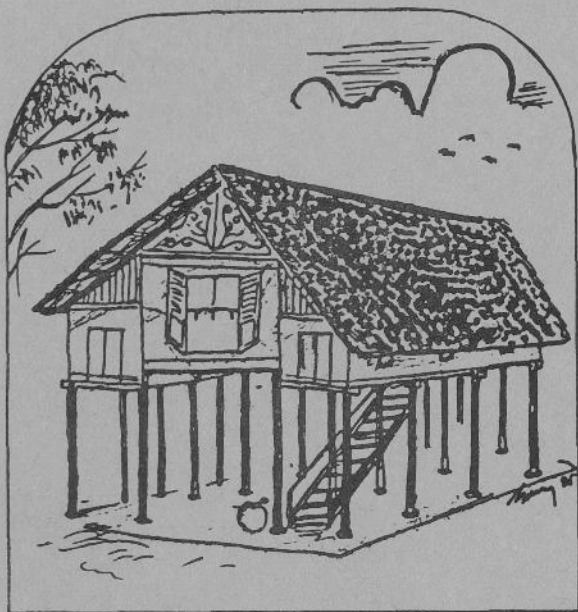
N

# ACEH

## SEURAMOË MEKKAH

oleh

SYEH RIH KR. RAYA



BIBLIOTHEEK KITLV



0024 3723

056.502.021

mm-369-N

# ACEH

## SEURAMOE MEKKAH

oleh

SYEH RIH KR. RAYA

Kon. Inst. v. Taal-, Land-  
711 1986  
en Volkenkunde



## SALEUM KEU RAKAN

Meukru seumangat rahmat meuhimpon  
Ateuh ulee lon jaroe bandua  
Meu'ah lon lakee bak ureueung gampong  
Lon keumeung suson saboh calitra

Seuramoe Mekkah meugah saboh thon  
Jinoe hai kaom ka meubee banga  
Nanggroe Aceh nyoe jinoe hai kawom  
Hana le harom wahe saudara

Rakyat di Aceh kalileh harom  
Karoh lam keubon pageu jih hana  
Rumoh meusigak na dua tampong  
Kayee hiju on ban si seulingka

Pageu kapatah reubah meusinthong  
Kayee hijo on kaleumo seuba  
Allahhu Rabbi hana le untong  
Pakon nanggroe lon kameunoe rupa

Keu peugot nanggroe asai ka ie ron  
Keu limong rukon hana soe kira  
Sinan hai adoe reugoe that gampong  
Riwang wareh lon bak kheun Ulama

Wassalam

SYEH RIH KRUENG RAYA

Januari 1985

# BISMILLAHIRRAHMANIRRRAHIM

Assalamualaikom wareh meutuwah  
 Jaroe duablah ateuh jeumala  
 Meu'ah dosa lon kawon meutuwah  
 Kadang na salah lon seuson haba

Sebab lon peugot beugot seleupah  
 Saboh seujarah Aceh mulia  
 Nanggroe Acehnyoe Seuramoe Mekkah  
 Lon keumeung peugah sibareh dua

Syahdan adapon lon tuwan kisah  
 Seuramoe Mekkah Aceh meunama  
 Aceh geuthee nan rata daerah  
 Meucehu leupah ban sigom donya

Iskandar muda nyang mat peurintah  
 Hukom bak Syiah alem Ulama  
 Rakyat dum patoh suroh ngon teugah  
 Han soe jeut bantah wahe saudara

Nyang jeut keuh makmu neubri le Allah  
 Reuzeuki mudah ateuh rueng donya  
 Pangan ngon sandan gampang sileupah  
 Rakyat dum dahsyah lam buet agama

Ureueng seumeubeut rata daerah  
 Deungo kuliah jeub ulama  
 Nvang jeut hareukat dumpat pih mudah  
 Hase geulangkah lam buet agama

Nibak masa nyan teungku meutuawah  
 Seuramoe Mekkah cit kagob thee na  
 Raja ulama nyan mat peurintah  
 Sapeue peuneugah bak ato donya

Nyang keujeut Aceh leubeh meutuawah  
 Seuramoe Mekkah geuseubot nama  
 Oh lheuh nyan teuma neubri le Allah  
 Teuka penjajah peu ngacoe donya

Kaphe Beulanda bangsa penjajah  
 Sukee nyan juah siputeh mata  
 Ka jeum teukeudi neubri le Allah  
 Seuramoe Mekkah kaphe peu cama

Padum treb sabe lam kaphe jajah  
 Kheundak po Tallah dudoe meutuka  
 Jiteuka Jeupang keunoe jilangkah  
 Leubeh lom juah leubeh bak nyangka

Cit katamaklum bandum pih sosah  
 Han peu lon peugah cit ban baroe sa  
 Nyang jeut sengsara neubri le Allah  
 Jeupang nyan juah Bom atom seuba

Oh talo Jeupang sibarang sudah  
 Neubri Le Allah tanyoe Merdeka  
 Habeh dum reule rante peunjajah  
 Deungon apuwah Soekarno-Hatta

Indonesia bangsa nyang ceudah  
 Aceh pih meugah meutamah nama  
 Sabab na pangkai Kapai Seulawah  
 Nyang jeut geu arah Modal Pertama

Laen nibak nyan han pue lon peugah  
 Aceh geuarah sukee perkasa  
 Cit hana saket bak let peunjajah  
 Darah ngon gapah tajok keubangsa

Peudeung meusarong Rincong meutatah  
 Badek ngon siwah yoh nyan keuluwa  
 Rakyat Gurilla rata daerah  
 Seu uem that darah pahlawan bangsa

Talo Beulanda neubri le Allah  
 Aceh ka sudah jipulang tahta  
 Geutanyoe Aceh leubeh lom meugah  
 Sabah han leupah jicok le Nica

Meunan meu ceurut bacut lon peugah  
 Lon kheun seujarah meuduwa banja  
 Nibak masa nyoe neubri le Allah  
 Aceh lom meugah geutamah nama

Geuseubot nama le Peumeurintah  
 Geukheun daerah nyan Istimewa  
 Unsur syriat nikmat Potallah  
 Jinoe pih kasah geukheun meuguna

Meukru seumanagat Rahmat that limpah  
 Syeuko ke Allah geutanyoe dumna  
 Nanggroe Aceh nyoe Seuramoe Mekkah  
 Meugisa tuwah Allah karonya

Gunong Geureudong lambong meuleupah  
 Geunong Seulawah nyang labang donya  
 Hoka wareh lon kawom nyang meugah  
 Ban saboh daerah nyang Istimewa

Beudoh bersatu teungku meutuwah  
 Seuramoe Mekkah tapeugleh teuma  
 Bathen ngon lahe hate Ikhelah  
 Tulong Potallah ateuh buet beuna

Nanggroe Aceh nyoe ta puwoe tuwah  
 Lagee seujarah riwayat lama  
 Meunan meukeusud bacut lon peugah  
 Ubah Potallah tamohon do'a

Pakon ek talet kaphe peunjajah  
 Sapeu peuneugah sama sibangsa  
 Cuba takalon rakan meutuwah  
 Le that sejarah Aceh neubaqa

Yoh phon Merdeka lon cuba peugah  
 Bak manoe darah reubot Merdeka  
 Tabri ngon pangkai kapai Seulawah  
 Aceh nyang seurah nomor sa dua



Limong ploh kilo meuh yum breuh ngon geutah  
 Peusapat bagah modal pertama  
 Bukon saudara haba beurakah  
 Lapangan Gajah jak ngieng di Banda

Kapai teureubang Merek Seulawah  
 Saboh geukeubah sideh di jawa  
 Di Aceh saboh keunoe geukeubah  
 Untuk seujarah Aceh meuleuha

Maka deungon nyoe adoe meutuawah  
 Dalam seujarah beu mephom gata  
 Aceh nyoe kaya nama pih meugah  
 Meubek meutuawah gata peuhina

Peungot nanggroe droe adoe meutuawah  
 Le peumeurintah geuyue uasaha  
 Tapubuet suroh peujeuoh teugah  
 Aceh nyang meugah beutatem jaga

Pakon lawet nyoe jinoe meu ubah  
 Seuramoe Mekkah tatem peu cama  
 Hana le meuri aneuk ngon ayah  
 Ka le meu ubah agam ngon dara

Maken got maju laju that parah  
 Maken got meugah maken got gura  
 Ji deungo hana meu ma ngon ayah  
 Peulom tapeugah haba ulama

Seudang nanggroe nyoe Seuramoe Mekkah  
 Nanggroe meutuwah Peusaka kaya  
 Asoe Seuramoe jinoe kaceudah  
 Pingan ngon capah hanle di bara

Tika meu si seu aleu kapatah  
 Bate Kabicah hanco ceurana  
 Ranub habeh tho hanco ngon bicah  
 Seuramoe patah soe salah mula ?

Soe nyang peuhanco rakan meutuwah  
 Pue gob peubicah atao droe gata  
 Pakon reumoh droe tatem peupatah  
 Beudoh meutuwah jak peugot sigra

Syariat Islam geupulang kasah  
 Le peumeurintah di Aceh kana  
 Teutapi pakon rakan meutuwah  
 Syariat takeubah han tapeunguna

Adatdi Aceh ka meukleh leupah  
 Pue lom lon peugah bidang agama  
 Nyang le soe pakaek adoe meutuwah  
 Cut putroe ceudah nyang dua muka

Aci si leuhok nyan cocok leupah  
 Puelom tapeugah ek lhee ek dua  
 Meugreb ngon Insya hana pue peugah  
 Ka lale leupah bak adu mata

S E U L A W A H

Manyang meuhalak pucak Seulawah  
 Leubeh lom ceudah Gunong Geureutee  
 Wahe kawom lon kawom meutuwah  
 Taubat bak Allah meubek le lale

Nanggroe Aceh nyoe jinoe meutuwah  
 Rata daerah neukalon lagee  
 Meuseujid kale rata daerah  
 Meunyo meunasah geutamah bale

Meuseujid ubit jinoe kaluwah  
 Meutamah tamah keu binteh batee  
 Teutapi ureueng kureueng geulangkah  
 Aleh pue salah na saket ulee ?

Meugreb ngon insya hana pue peugah  
 Lale sileupah bak jambo keude  
 Nibak jambo soh meupoh beurakah  
 Meutham tham kisah ngon inong balee

Nibak meuseujid Hai Ya'Alassalah  
 Bak keude Lem lah geu adu batee  
 Nyoe dum keuh bagoe adoe meutuwah  
 Seuramoe Mekkah sang sang kalayee

Umpama buleuen kon le limong blah  
 Ka seupot leupah atawa reudee  
 Nanggroe bit peungeuh deuh taeu leumah  
 Nyang seupot leupah nyang tan eleumee

Ka habeh laloe adoe meutuwah  
Aneuk ngon ayah jinoe kalalee  
Ibadat hanle jahe meutamah  
Rata daerah laot deungon glee

Dak na Peusantren dum luwah luwah  
Jareueng soe langkah meuhadap guree  
Hanle soe kira jinoe dum kasah  
Meupoh beurakah nyang na tiep watee

Haleu ngon hareuen bandum jiempah  
Hanle soe teugah jinoe kateuntee  
Di aneuk dara peulom lon peugah  
Keuma ngon ayah hanle jimallee

Dikeu yah ngon ma hana pue peugah  
Dada jipeulah rab deuh boh meunjee  
Boh pha uluwa rata kaleumah  
Sileuweu meuklah leumah urat lhee

E Ya Ilahi pakriban ulah  
Seuramoe Mekkah jinoe han le bee  
Kon bangsa aseng kayem jilangkah  
Jak peugot ulah meulagee lagee

Ureueng droe tanyoe nyang meunoe ulah  
Pubuet nyang salah rata kateuntee  
Meunyo hana jeut bak ma ngon ayah  
Dicari ilah meulagee lagee

Kadeuh takalon rakan meutuwah  
 Sayang sileupah Aceh kalayee  
 Layee deungon bak rusak ngon patah  
 Rakan meutuwah hana le meubee

Padum na sayang rakan meutuwah  
 Ingat ube drah hai bungong keumbee  
 Jaga nama droe adoe meutuwah  
 Seuramoe Mekkah bek tabri malee

Peusantren kale rata daerah  
 Le Peumerintah geuyue meuguree  
 Beudoh wareh lon jak beut beubagah  
 Jalan kaluwah meubek le lale

Meunan cit bagoe nibak meunasah  
 Beuna kuliah lam tiep tiep watee  
 Peureunoe laju ibu ngon ayah  
 Bek dudoe teulah hana eleumee

Meutan eleumee rakan meutuwah  
 Sayang sileupah geutanyoe malee  
 Malee didongnya atra tan be drah  
 Malee bak Allah hana eleumee

Rakan boh hate kande meutuwah  
 Bek raya peugah bak lampe keude  
 Bek le meu ato ek nam dua blah  
 Meubek dok leupah peu lumpoe dikee

Hai adoe payong kawom saudara  
 Bak buet tan laba bekle ta seudee  
 Bek le adoe cut bak buet tan laba  
 Sayang lageena oh gob eu malee

Adat istiadat beuthat tajaga  
 Hormat beuna keu guree guree  
 Ayah hai aneuk tapeumeulia  
 Meunan cit keuma bek tabri malee

Meunyo kageutham le ayah ngon ma  
 Pateh digata bek le that lagee  
 Tapubuet suroh peujeuoh mungka  
 Gata saudara le ureueng malee

Sabab payah that poma peulara  
 Bak geumeujaga hana pre watee  
 Dalam kandongon sinan phon mula  
 Phon phon dipoma saket lam ulee

Umu sibuleuen geukandong gata  
 Buleuen kedua sampee troh baklhee  
 Bak buleun keu peut hanjeuet takira  
 Poma digata teu lape lape

Bak buleuen limong bingong tiep masa  
 Tuboh anggota sang sang ka layee  
 Bak buleuen keunan meunan cit pula  
 Ta eu dipoma han ek bot ulee

Bak buleuen tujuh layoh anggota  
 Campli ngon sira gelhap boh jambee  
 Bak buleuen lapan badan meugeunta  
 Poma digata han ek grak ulee

Buleuen sikureueng meulheuing bak kira  
 Laju dipoma tuboh geuh layee  
 Poma pih saket menyak karab na  
 Nyaweung keluwa rasa kateuntee

Seupot ngon seupeut di aneuk mata  
 Bak lehe gata nyaweng sang padee  
 Oh ban kalahe gata eluwa  
 Bidan keurija geurah ngon ulee

Lheuh geupeusuci badan digata  
 ngon sigra sigra balot lam tumpee  
 Dijamok geulet pijet geujaga  
 Wahe aneukda hana pre watee

Mulai banyak poma useuha  
 Poma meujaga hai bungong keumbee  
 Oh watee rayek geujok sikula  
 Lagi sireuta geujok bak guree

Geuyue meununtut geuyue beuet sigra  
 Supaya gata ngat na eleumee  
 Oh watee rayek teuma digata  
 Bek taseuot ma meukeutee keutee

Manyang meuhalak Puncak gle Judah  
 Leubeh lom ceudah gunong Geureutee  
 Dengon seubab nyoe adoe meutuwah  
 Jaga Daerah bek tabri layee

Tapubuet suroh peujeuh teugah  
 Nyang larang Allah bek tapeureuelee  
 Nanggroe geutanyoe jinoe that meugah  
 Nanggroe meutuwah leupah mangat bee

Nanggroe ube ok wase le leupah  
 Bukon beurakah haba lon bri thee  
 Maka deungon nyoe jinoe lon peugah  
 Nanggroe nyang meugah bek tabri layee

Meunan cit didroe hai kawon ayah  
 Aneuk neupapah neujok bak guree  
 Nue neu euntat bak beuet beu bagah  
 Keudeh bak Dayah yue jak u balee

Meu bek le lale adoe meutuwah  
 Laju takeubah aci ngon boh lhee  
 Ek lhee ngon boh peut kajeuet takeubah  
 Taboh beubagah bek meuho eunttee

Bek sayang adoe seuramoe Mekkah  
 Oh trh gob langkah tanyoe bek malee  
 Oh di eu le gob malee si leupah  
 Seuramoe Mekkah meugah gob teubee



Oh ta eu ureueng jareueng si leupah  
 Suroh ngon teugah pih hana meu bee  
 Di ureueng inong pih saboh ulah  
 Ya Masya Allah meu asekk ulee

Ulee tan meutop teu ot dum leumah  
 Sayang sileupah hana le malee  
 Malee hana le aneuk ngon ayah  
 Seuramoe Mekkah sayang kalayee

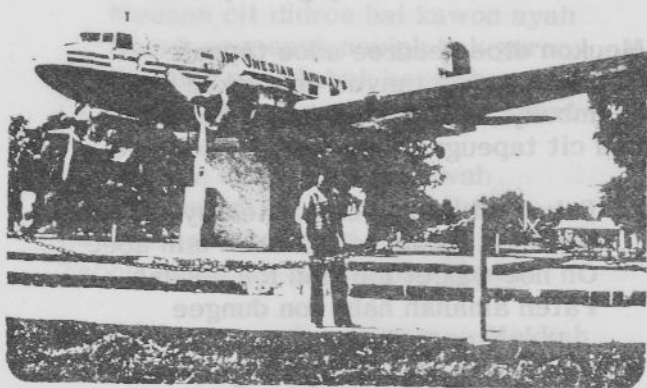
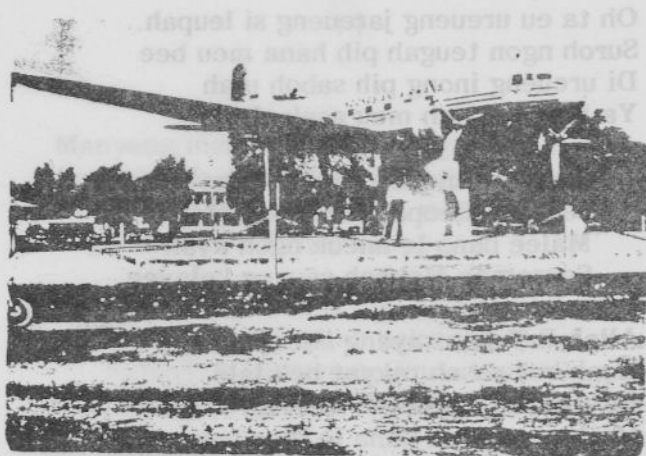
Allah E Tuhan sayang sileupah  
 Aceh bek sosah rakyat bek lale  
 Di ureueng agam pih meunan ulah  
 Ubak meunasah hana le meu bee

Mugreb ngon Insya hana pue peugah  
 Lale geupeugah haba prang dilee  
 Wahe Wareh lon kawom meutuawah  
 Seuramoe Mekkah jaga tiep uroe

Meukon droe keudroe adoe tappah  
 Gob laen payah tanyoe dipangkee  
 Seumbahyang limong habeh takeubah  
 Peu cit tapeugah droe teuh le eleumee

Pakon cit yang jroh rot teh nyang ceudah  
 Bak buet nyang salah taboh lam abee  
 Oh noe wasiet lon sion lon peugah  
 Pateh amanah haba lon dungee

Pegarang



711 1986

